

Bekanntmachung 2026

zur Aufnahme in die Liste der KlimaHaus Dozenten

Die Agentur für Energie Südtirol – KlimaHaus bietet Weiterbildungen für Planer, Handwerker, Bauherren und Unternehmen an. Die Schulungen werden von der KlimaHaus Agentur oder in Zusammenarbeit mit anderen Organisationen online oder in Präsenz organisiert und nach Erreichen einer ausreichenden Mindestanzahl an Voranmeldungen aktiviert, um die Kostendeckung für die Kursorganisation zu gewährleisten.

Für die Lehrtätigkeit in den Weiterbildungskursen greift die Agentur für Energie Südtirol - KlimaHaus auch auf Dritte zurück, die über nachgewiesene theoretische, praktische und didaktische Kompetenzen in dem Fachgebiet verfügen, das Gegenstand der Weiterbildung ist und die durch den Lebenslauf und/oder die Qualifikation als KlimaHaus-Dozent nachgewiesen sind, wie in der Richtlinie der Agentur für die Aufnahme in das KlimaHaus Dozentenverzeichnis festgelegt.

Die Agentur für Energie Südtirol - KlimaHaus beauftragt deshalb KlimaHaus Dozenten, welche Lehrtätigkeiten nach den von der Agentur festgelegten Modalitäten und Tarifen durchführt. Die Dozententätigkeit wird in der Regel für folgende Fachbereiche angefragt:

- Allgemeine Grundlagen der Bauphysik
- spezifische Bereiche der Bauphysik (z.B. Thermohygrometrie, Akustik, Beleuchtungs-technik, Mess- und Prüfverfahren usw.)
- Baustoffe und Konstruktionsweisen (Planung, Einbau und Instandhaltung)
- Gebäudetechnische Ausrüstung (Planung, Installation und Instandhaltung)
- Berechnungs- und Simulationswerkzeuge
- Normen, technische Regeln und KlimaHaus-Richtlinien
- Energetische und Nachhaltigkeitsprotokolle
- Energie- und Verkehrswende
- andere Nachhaltigkeitsthemen
- Sonderthemen

Die Stundensätze der Unterrichtsstunden sind je nach Kurskategorie definiert und werden von der Agentur einheitlich für alle Kurse und Dozenten festgelegt.

Avviso 2026

per l'iscrizione nell'Elenco Docenti CasaClima

L'Agenzia per l'Energia Alto Adige – CasaClima, propone corsi di formazione per progettisti, artigiani, committenti e imprese. I corsi di formazione sono organizzati dall'Agenzia CasaClima o in collaborazione con altri Enti in formato online e in presenza, e vengono attivati dopo aver raggiunto un numero sufficiente di preadesioni utili a garantire la copertura dei costi dovuti all'organizzazione dei corsi.

Per le docenze nei corsi di formazione, l'Agenzia per l'Energia Alto Adige - CasaClima si avvale anche dei servizi di terzi che hanno comprovate competenze teoriche, pratiche e didattiche nell'ambito di specializzazione oggetto della docenza e che devono essere dimostrabili attraverso il curriculum vitae e/o la qualifica di Docente CasaClima, così come definito nel regolamento dell'Agenzia per l'iscrizione nell'elenco Docenti CasaClima.

L'Agenzia per l'Energia Alto Adige - CasaClima incarica pertanto i docenti CasaClima di svolgere attività didattiche secondo le modalità e le tariffe stabilite dall'Agenzia. Gli ambiti per i quali si richiede la prestazione di docenza sono di norma i seguenti:

- principi generali di fisica tecnica
- ambiti specifici della fisica tecnica (p. es. termoigrometrica, acustica, illuminotecnica, strumenti di misura e verifica, ecc.)
- materiali e sistemi costruttivi (progettazione, installazione e manutenzione)
- impianti tecnici (progettazione, installazione e manutenzione)
- strumenti di calcolo e simulazione
- norme, regole tecniche e direttive CasaClima
- protocolli energetico-ambientali
- transizione energetica e della mobilità
- altre tematiche di sostenibilità
- altri argomenti speciali

Le tariffe orarie per le ore di docenza sono definite in base alla categoria del corso e sono stabilite dall'Agenzia in modo uniforme per tutti i corsi e per tutti i docenti.

Die zu erbringenden Leistungen gliedern sich in drei Teile. Die wichtigsten Leistungen sind im Folgenden aufgeführt:

Teil 1: Vorbereitung/Aktualisierung von Inhalten und Lehrmaterialien, falls nicht schon vorhanden – von der Agentur im Vorhinein zu genehmigen

- Erstellung eines Verzeichnisses zum Inhalt der Kursmodule in Abstimmung mit der KlimaHaus - Agentur für die Erstauflage neuer Kurse bzw. Aktualisierung (falls erforderlich) der bereits existierenden Kurse;
- Ausarbeitung der Inhalte des Schulungsmoduls in Übereinstimmung mit dem Verzeichnis der zu behandelnden Themen für neue Kurse bzw. Aktualisierung der Module in bereits existierenden Kursen, falls dies aufgrund normativer oder technischer Neuerungen oder nach Auswertung der Fragebögen vergangener Kurse erforderlich ist;
- Erstellung von didaktischen Unterlagen und Präsentationen in digitalem Format auf einer von der Agentur zur Verfügung gestellten grafischen Vorlage gemäß den KlimaHaus-Richtlinien und/oder Instrumenten oder Materialien/Systeme, die für die Durchführung des Kurses nützlich sind;
- Übermittlung der Präsentationen in digitalem Format an die KlimaHaus Agentur vor Beginn des Kurses zu den von ihr angegebenen Zeiten und Modalitäten;
- Kleinere Anpassungen und Aktualisierungen von didaktischen KlimaHaus-Unterlagen werden von der Agentur nicht gesondert vergütet.

I servizi da prestare sono suddivisi in tre parti. Di seguito si elencano le più importanti prestazioni richieste:

Parte 1: Preparazione/aggiornamento contenuti e materiale didattico, se non già disponibili - da autorizzare in anticipo dall'Agenzia

- creazione di un indice dei contenuti del modulo formativo del corso in accordo con l'Agenzia CasaClima, per la prima edizione dei nuovi corsi o aggiornamento (se richiesto) per quelli già svolti;
- elaborazione dei contenuti del modulo formativo in accordo all'indice degli argomenti da trattare per i nuovi corsi o aggiornamento dei moduli nei corsi già svolti se necessario per novità normative, tecniche o in seguito all'analisi dei questionari di gradimento delle edizioni precedenti;
- preparazione del materiale didattico e delle presentazioni in formato digitale su master grafico messo a disposizione dall'Agenzia secondo le linee guida CasaClima e/o dell'eventuale strumentazione o dei materiali / sistemi utili al fine dello svolgimento del corso;
- inoltro all'Agenzia CasaClima delle presentazioni in formato digitale prima dello svolgimento del corso secondo i tempi e le modalità indicate da Agenzia CasaClima;
- adeguamenti e aggiornamenti minori del materiale didattico in possesso di CasaClima non vengono retribuiti dall'Agenzia..

Teil 2: Lehrtätigkeit

- Durchführung der Lehrtätigkeit gemäß dem Inhalt des Kursverzeichnisses gemäß dem offiziellen Zeitplan, der in der Beauftragung für jeden Kurs und auf dem Anmeldeformular für den Kurs angegeben ist;
- Unterstützung der Teilnehmer bei Fragen während der dafür vorgesehenen Zeiteinheiten des Kurses;
- Verhalten in Übereinstimmung mit dem Ethik- und Verhaltenskodex der Agentur, siehe www.klimahausagentur.it.

Parte 2: Docenza

- svolgimento della lezione in accordo ai contenuti dell'indice corso, entro i tempi previsti dall'orario ufficiale indicato nell'incarico per ogni singolo corso e riportato sulla scheda di iscrizione al corso;
- supporto ai partecipanti per i quesiti posti nei momenti previsti durante il corso;
- condotta nel rispetto del codice etico e di comportamento dell'Agenzia presente sul sito istituzionale www.agenziacasaclima.it

Teil 3: Nachbearbeitung

- Sofern erforderlich, kann für bestimmte Formate und Kurse (in der Regel nur für Kurse vom Typ C) eine

Parte 3: Impegno post corso, se richiesto

- Se necessario, per alcuni formati e corsi (di solito solo per i corsi di tipo C) può essere

Nachbearbeitung vorgesehen werden. Das kann z.B. die Korrektur von Prüfungsergebnissen und Projektabgaben und die dazugehörige Bewertung betreffen, das zur Verfügung stehen für Nachfragen und Auskünfte nach Abschluss des Kurses in einem begrenzten Zeitraum und Umfang, die Aufbereitung und Ausarbeitung von Workshopergebnissen ähnliches mehr. Die dafür vorgesehene Aufwandsentschädigung legt die Agentur – in Abhängigkeit der Komplexität und des Umfangs der Nachbearbeitung – im Rahmen der in Tabelle 1 vorgesehenen Standardvergütungen fest.

prevista un'attività di follow-up. Ciò può riguardare, ad esempio, la correzione dei risultati degli esami e dei progetti consegnati e la relativa valutazione, la disponibilità a rispondere a richieste per informazioni e ulteriori chiarimenti dopo la conclusione del corso entro un periodo di tempo e una portata limitati, la preparazione e l'elaborazione dei risultati di workshop e attività simili. A seconda della complessità e dell'impegno post corso, l'Agenzia stabilisce il compenso da riconoscere che si orienta alle remunerazioni standard previste nella Tabella 1.

Tabelle 1: Kurskategorien / Stundensatz
Tabella 1: Categorie dei corsi / Compenso orario

Categoria Kategorie	Descrizione Beschreibung	Retribuzione Vergütung
Modulo Tipo A / Kursmodul Typ A Corsi Base/Avanzato Basis-, Aufbaukurse	Standard	€ 80/h – ora
Modulo Tipo B / Kursmodul Typ B Corsi Specialistici / Spezialisierungskurse	Ambiti specifici che richiedono un elevato grado di conoscenze specialistiche Spezifische Bereiche, die ein besonders hohes Maß an Fachwissen erfordern	€ 100/h – ora
Modulo Tipo C / Kursmodul Typ C Corsi/seminari di alta specializzazione Hochspezialisierte Kurse/Seminare	Ambiti ed eventi particolari Richiesta di una competenza ed esperienza rilevabile Besondere Fachbereiche und Events Spezifische Bereiche, die ein hohes Maß an Spezialwissen erfordern	€ 120/h – ora

Eine angemessene Erhöhung der Vergütungen für Veranstaltungen des Typs C in der Höhe von bis zu 50 % ist für Initiativen mit hochspezialisierten Inhalten und Themen oder für Initiativen zulässig, die an bestimmte Zielgruppen gerichtet sind. Die Erhöhung ist durch das curriculum vitae (z.B. hochspezialisierte oder auf nationaler oder internationaler Ebene anerkannte, renommierte externe Experten/Expertinnen) oder durch die berufliche Erfahrung, die angegebenen Referenzen oder eine Spezialausbildung gerechtfertigt sein; in jedem Fall sind die gängigen Marktpreise zu berücksichtigen.

Bei besonderen Erfordernissen und Veranstaltungen, die den Einsatz von renommierten oder im betreffenden Bereich besonders qualifizierten oder erfahrenen externen Experten / Expertinnen erfordern, ist eine Erhöhung über die

È consentita una congrua maggiorazione dei compensi fino al 50 %, per iniziative su contenuti e argomenti trattati a un livello di specializzazione particolarmente elevato o riferite a particolari destinatari. La maggiorazione deve essere motivata dal curriculum vitae (per esempio esperti o esperte esterni di alta specializzazione o di ampia e riconosciuta fama a livello nazionale o internazionale) ovvero dall'esperienza professionale, dalle referenze indicate o dalla specifica formazione; si tiene conto in ogni caso delle tariffe di mercato attuali.

In caso di esigenze o formati particolari, che richiedono l'intervento di esperti o esperte esterni di chiara fama o di particolare qualificazione ed esperienza nel rispettivo ambito di competenza, è ammessa una maggiorazione superiore a quella

vorgesehenen Grenzen hinaus zulässig, wobei jedoch in jedem Fall die gängigen Marktpreise für Experten und Expertinnen des jeweiligen Niveaus zu berücksichtigen sind. In diesem Fall müssen die Initiative und die erhöhte Vergütung ausdrücklich vom Generaldirektor genehmigt werden.

di cui sopra, tenuto conto in ogni caso delle tariffe di mercato attuali per esperti o esperte dello stesso livello. A tal fine è tuttavia necessario che l'iniziativa e il compenso maggiorato siano approvati dal Direttore Generale.

Tabelle 2: Kostenrückerstattung
Tabella 2: Rimborso spese

Tipo Art	Modalità per il rimborso Vergütungsmodalität
Trasporto pubblico Öffentlicher Personenverkehr	Presentazione del biglietto del treno di 2° classe , presentazione del biglietto del Bus Vorlage Zugticket 2. Klasse, Vorlage Busticket
Trasporti aerei e/o navali Flug- und/oder Schiffsreisen	Previsti solo su preventiva autorizzazione Nur nach vorhergehender Genehmigung
Rimborso chilometrico, parcheggi e pedaggi	Rimborso di 0,55 €/km dietro presentazione della stampa relativa ai km percorsi secondo la Guida Michelin o Google Maps. Oltre i 500 km è obbligatorio l'uso del treno salvo esigenze e i casi particolari riconosciuti in accordo con l'Agenzia. Presentazione di biglietti, tagliandi, o altra documentazione idonea a dimostrazione delle spese sostenute per parcheggi, pedaggi autostradali, accessi in ZTL o altre spese analoghe di modesto importo necessarie per raggiungere la sede del corso.
Kilometergeld, Maut- und Parkgebühren	Erstattung von 0,55 €/km gegen Vorlage eines Nachweises der zurückgelegten Kilometer gemäß Michelin-Guide oder Google Maps. Ab 500 km ist die Benutzung des Zuges verpflichtend, außer in besonderen Fällen, die nur nach Absprache mit der Agentur anerkannt werden. Vorlage von Fahrkarten oder anderen geeigneten Belegen, die die Ausgaben für Parken, Autobahn, Zugang zu verkehrsberuhigten Zonen oder ähnliche kleine Ausgaben, die für die Anreise zum Kursort erforderlich sind, nachweisen.
Spese di pernottamento Übernachtungskosten	Rimborso max 100 €/al giorno dietro presentazione della fattura o del giustificativo fiscale e se il Docente/Relatore risiede in località distante almeno 150 km dalla sede del corso/evento. Per i pernottamenti all'estero e città metropolitane max 130 €/al giorno. Erstattung von mit Rechnungen oder Steuerbelegen dokumentierten Kosten bis zu einer Höhe von 100 € pro Tag, wenn der Dozent/Referent mindestens 150 km vom Kurs- / Veranstaltungsort entfernt seinen Wohnsitz hat. Die Erstattung für Übernachtungen im Ausland und in Metropolenstädten beträgt maximal 130 € pro Tag.
Pasti	Erstattung von max. 2 Mahlzeiten pro Tag, jeweils bis zu max. 20 € pro Mahlzeit, gegen Vorlage eines gültigen Steuerbelegs.
Mahlzeiten	Rimborso di max. 2 pasti al giorno per un importo max. pari a € 20,00 a pasto dietro presentazione di un giustificativo fiscale.

Qualifikation und KlimaHaus Dozentenliste

Kompetente und geeignete Fachpersonen für die Durchführung der KlimaHaus Lehrtätigkeit können von der Agentur gescoutet und aufgrund von Curriculum, Fachexpertise und Berufserfahrung in die Liste der KlimaHaus Dozenten aufgenommen und mit Lehrtätigkeiten beauftragt werden.

Zudem können sich Interessierte über die laufenden Bekanntmachungen auf der Webseite der Agentur zur Aufnahme in die Liste der KlimaHaus Dozenten bewerben. Um in die Liste der KlimaHaus Dozenten aufgenommen zu werden, müssen die Kandidaten über nachgewiesene theoretische und praktische Kompetenzen in dem gegenständlichen Fachgebiet verfügen, die anhand des Lebenslaufs nachgewiesen werden müssen. Theoretische, didaktische und kommunikative Fähigkeiten werden durch ein Gespräch oder eine Prüfung überprüft.

Im Auswahlverfahren werden die Fähigkeiten und Kenntnisse auf der Grundlage der vom Bewerber angegebenen Fächer nach dem folgenden Schema bewertet:

Fertigkeiten / Kenntnisse	Punkte
KlimaHaus Nachhaltigkeitsberater	20
KlimaHaus Energieberater	15
Universitätsdozent oder andere gleichwertige hochrangige Qualifikation	15-20
Uniabschluss (5 Jahre)	20
Uniabschluss (3 Jahre)	10
Kompetenzen in den Bereichen Lehre, Öffentlichkeitsarbeit und Kommunikation	20
Praktische Erfahrung im Lehrmodul	15
Kenntnis von Fachbegriffen und Fachterminologie, regulatorischen und gesetzlichen Normen	15
Kenntnisse spezifischer Methoden und Verfahren, Ausrüstungen und Materialien und deren korrekte Anwendung sowie theoretische Grundlagen	10

Die Prüfung ist mündlich und der Kandidat muss mindestens 60 von 100 Punkten erreichen.

Qualifica e elenco docenti CasaClima

Esperti competenti e idonei allo svolgimento delle attività didattiche CasaClima possono essere individuati dall'Agenzia e aggiunti all'elenco dei docenti CasaClima sulla base del loro curriculum, delle loro competenze e della loro esperienza professionale e incaricati di svolgere attività didattiche.

Inoltre, tutte le persone interessate possono candidarsi per l'inserimento nell'elenco dei docenti CasaClima attraverso i bandi di selezione regolarmente pubblicati sito dell'Agenzia. Per l'inserimento nell'elenco dei docenti CasaClima, i candidati dovranno avere comprovate competenze teoriche e pratiche nell'ambito di specializzazione oggetto della docenza che devono essere dimostrabili attraverso il curriculum vitae. Le competenze teoriche, didattiche nell'insegnamento e comunicative saranno verificate attraverso un colloquio o esame.

Nel processo di selezione vengono valutate le competenze e le conoscenze in base alle materie indicate dal candidato secondo il seguente schema:

Competenze / Conoscenze	Punti
Consulente per la Sostenibilità CC	20
Consulente Energetico CasaClima	15
Docente universitario o altra qualifica di alto profilo equivalente	15-20
Laurea specifica di durata 5 anni	20
Laurea specifica di durata 3 anni	10
Competenze didattiche in materia d'insegnamento, divulgazione e comunicazione	20
Esperienze pratiche nel modulo d'insegnamento	15
Conoscenza dei termini tecnici e terminologia specialistica, standard normativi e legislativi	15
Conoscenza di metodologie e procedure specifiche, attrezzature e materiali e il loro uso corretto così come i fondamenti teorici	10

L'esame è orale e il candidato deve raggiungere almeno 60 punti su 100.

Beauftragung von Lehrtätigkeiten

Die Aufnahme in die Dozentenliste bedeutet nicht automatisch, dass der Kandidat einen Lehrauftrag erhält (z.B. kann es sein, dass einige Kurse wegen geringer Nachfrage nicht abgehalten werden). Gibt es für ein Fachgebiet mehr als einen Dozenten, werden für die Beauftragung das Rotationsprinzip und die Bewertungen durch die Kursteilnehmer und die Agentur herangezogen.

Aufrechterhaltung der Eintragung in die Liste der KlimaHaus Dozenten

In Übereinstimmung mit den ISO 9001-Normen der Agentur wird jedes Jahr eine Bewertung im Rahmen des Qualitätsaudit durchgeführt, bei dem die Qualität der Dienstleistung, die Pünktlichkeit und Zuverlässigkeit, die technische Kompetenz, die Verfügbarkeit und die Unterstützung sowie das Feedback der Teilnehmer mittels elektronischer Fragebögen überprüft werden. Dozenten, die eine durchschnittliche Bewertung von weniger als 7 von 10 Punkten erhalten, werden von der Liste gestrichen und können frühestens nach 12 Monaten einen Antrag auf Wiederaufnahme in die Liste stellen. Die Agentur behält sich das alleinige Recht vor, den Antrag auf Wiederaufnahme in die Liste anzunehmen oder abzulehnen.

Bewerbung

Interessenten, die die oben genannten Anforderungen erfüllen, können sich um die Aufnahme in die Lehrerliste und die Teilnahme an der Prüfung bewerben, indem sie bis zum **31. Mai 2026** eine E-Mail mit dem Betreff "Aufnahme in die Liste der KlimaHaus Dozenten" über PEC an info@pec.agenziacasaclima.it (und in cc an corsi@agenziacasaclima.it) senden. Der E-Mail muss ein Lebenslauf beigelegt werden.

Die Überprüfung der Anforderungen und die mündliche Prüfung werden in den Monaten Juli/Juli stattfinden; der genaue Termin wird allen Interessenten drei Wochen vorher mittels PEC mitgeteilt.

In außergewöhnlichen Fällen kann die Aufnahme in die Dozentenliste während des Jahres durchgeführt werden.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Luca Lionetti luca.lionetti@agenziacasaclima.it, Tel. 0471 062 159.

Gestione degli incarichi di docenza

L'inserimento nell'elenco Docenti CasaClima non significa in automatico che il candidato riceverà effettivamente anche un incarico di docenza (ad esempio, è possibile che alcuni corsi non si possano attivare a causa della bassa richiesta). Se ci sono più docenti per un'area tematica, per il conferimento dell'incarico si utilizzano il principio di rotazione e le valutazioni dei docenti da parte dei corsisti e dell'Agenzia.

Mantenimento iscrizione nell'elenco dei docenti CasaClima

In conformità agli standard ISO 9001 dell'Agenzia, ogni anno viene effettuata una valutazione nell'ambito dell'audit di qualità nel quale viene verificata la qualità del servizio, della tempestività e affidabilità nell'erogazione del servizio, della competenza tecnica, della disponibilità e assistenza e dei feedback dei partecipanti rilevati attraverso questionari elettronici. I docenti che riceveranno un punteggio medio inferiore a 7 su 10 saranno rimossi dall'elenco e potranno richiedere il reinserimento nell'elenco non prima di 12 mesi. L'Agenzia si riserva il diritto esclusivo di accettare o rifiutare la domanda di nuovo inserimento.

Candidatura

Gli interessati in possesso dei requisiti sopra citati possono richiedere l'inserimento nell'elenco Docenti e partecipare all'esame facendo domanda entro il **31 maggio 2026**, inviando una mail di manifestazione di interesse con oggetto "inserimento nell'elenco docenti CasaClima" via PEC all'indirizzo info@pec.agenziacasaclima.it (e in cc a corsi@agenziacasaclima.it). L'email deve essere accompagnata da un curriculum vitae.

La verifica dei requisiti e l'esame orale si terranno a giugno/luglio; la data esatta sarà comunicata a tutti gli interessati con tre settimane di anticipo tramite PEC.

In casi eccezionali, l'inserimento nell'elenco dei docenti può avvenire nel corso dell'anno.

Per qualsiasi domanda, si prega di contattare Luca Lionetti luca.lionetti@agenziacasaclima.it, tel. 0471 062 159.